

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Курганский государственный университет»
(КГУ)

Кафедра «Русской и зарубежной филологии»



УТВЕРЖДАЮ:
Первый проректор
С.Н. Щербич/
2019 г.

Рабочая программа учебной дисциплины

ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

программы магистратуры
45.04.01 – Филология

Направленность (профиль):
Иностранный язык и проблемы перевода

Формы обучения: заочная

Курган 2019

Аннотация к рабочей программе дисциплины
«Письменный перевод в сфере профессиональной коммуникации»

образовательной программы высшего образования –
программы магистратуры
45.04.01 – Филология

Направленность (профиль):
Иностранный язык и проблемы перевода
Форма обучения: **заочная**

Трудоемкость дисциплины: 3 ЗЕ (108 академических часа)

Курс: 2

Семестр: 3

Форма промежуточной аттестации: экзамен

Содержание дисциплины

Введение в дисциплину «Письменный перевод». Жанровые и стилистические особенности аналогичных текстов на языке перевода. Аккумуляция прототипных лексико-синтаксических конструкций на языке перевода. Информационное обеспечение работы письменного переводчика. Эргономика труда переводчика. Этические вопросы работы письменного переводчика. Автоматические переводные словари в работе письменного переводчика. Практика письменного перевода.